



Consiglio
dell'Unione europea

Bruxelles, 29 maggio 2018
(OR. en)

9187/18

**Fascicolo interistituzionale:
2018/0200 (NLE)**

**ECO 42
ENT 98
MI 374
UNECE 5**

ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI

Oggetto: DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla posizione da adottare a nome dell'Unione europea in sede dei comitati pertinenti della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite per quanto riguarda le proposte di modifica dei regolamenti UN nn. 13, 13-H, 14, 16, 22, 44, 49, 51, 54, 75, 83, 85, 89, 96, 106, 108, 109, 120, 129, 137, 139 e 140, dei regolamenti tecnici mondiali UN nn. 15 e 19 e per quanto riguarda le proposte di due nuovi regolamenti UN e di due nuove iscrizioni nella raccolta dei regolamenti tecnici mondiali proposti

DECISIONE (UE) 2018/... DEL CONSIGLIO

del

**relativa alla posizione da adottare a nome dell'Unione europea
in sede dei comitati pertinenti della Commissione economica
per l'Europa delle Nazioni Unite per quanto riguarda
le proposte di modifica dei regolamenti UN nn. 13, 13-H, 14, 16,
22, 44, 49, 51, 54, 75, 83, 85, 89, 96, 106, 108, 109, 120, 129,
137, 139 e 140, dei regolamenti tecnici mondiali UN nn. 15 e 19
e per quanto riguarda le proposte di due nuovi regolamenti UN
e di due nuove iscrizioni nella raccolta dei regolamenti tecnici mondiali proposti**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 114, in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 9,

vista la proposta della Commissione europea,

considerando quanto segue:

- (1) Con la decisione 97/836/CE del Consiglio¹ l'Unione ha aderito all'accordo della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite (UNECE) relativo all'adozione di prescrizioni tecniche uniformi applicabili ai veicoli a motore, agli accessori ed alle parti che possono essere installati e/o utilizzati sui veicoli a motore ed alle condizioni del riconoscimento reciproco delle omologazioni rilasciate sulla base di tali prescrizioni ("accordo del 1958 riveduto").
- (2) Con la decisione 2000/125/CE del Consiglio² l'Unione ha aderito all'accordo sull'approvazione di regolamenti tecnici applicabili a livello mondiale ai veicoli a motore, agli accessori e alle parti che possono essere installati e/o utilizzati sui veicoli a motore ("accordo parallelo").

¹ Decisione 97/836/CE del Consiglio, del 27 novembre 1997, ai fini dell'adesione della Comunità europea all'accordo della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite relativo all'adozione di prescrizioni tecniche uniformi applicabili ai veicoli a motore, agli accessori ed alle parti che possono essere installati e/o utilizzati sui veicoli a motore ed alle condizioni del riconoscimento reciproco delle omologazioni rilasciate sulla base di tali prescrizioni ("Accordo del 1958 riveduto") (GU L 346 del 17.12.1997, pag. 78).

² Decisione 2000/125/CE del Consiglio, del 31 gennaio 2000, relativa alla conclusione dell'accordo sull'approvazione di regolamenti tecnici applicabili a livello mondiale ai veicoli a motore, agli accessori e alle parti che possono essere installati e/o utilizzati sui veicoli a motore ("accordo parallelo") (GU L 35 del 10.2.2000, pag. 12).

- (3) La direttiva 2007/46/CE del Parlamento europeo e del Consiglio¹ ha sostituito i sistemi di omologazione degli Stati membri con una procedura di omologazione dell'Unione e ha istituito un quadro armonizzato recante le disposizioni amministrative e le prescrizioni tecniche generali per tutti i nuovi veicoli, sistemi, componenti ed entità tecniche indipendenti. Tale direttiva ha integrato i regolamenti adottati conformemente all'accordo del 1958 riveduto ("regolamenti UN") nel sistema UE di omologazione in quanto prescrizioni da soddisfare ai fini dell'omologazione o in quanto alternative al diritto dell'Unione. Dall'adozione della direttiva 2007/46/CE i regolamenti UN sono stati progressivamente integrati nel diritto dell'Unione.
- (4) Alla luce dell'esperienza e degli sviluppi tecnici, è necessario adattare le prescrizioni relative ad alcuni elementi o caratteristiche disciplinati dai regolamenti UN nn. 13, 13-H, 14, 16, 22, 44, 49, 51, 54, 75, 83, 85, 89, 96, 106, 108, 109, 120, 129, 137, 139 e 140 e dai regolamenti tecnici mondiali UN nn. 15 e 19.
- (5) Al fine di stabilire prescrizioni uniformi riguardanti l'omologazione dei veicoli a motore e dei loro componenti per quanto riguarda le prestazioni in termini di sicurezza dei veicoli ad idrogeno a due o tre ruote (categorie L1, L2, L3, L4 ed L5), è opportuno adottare la proposta di un regolamento UN a tale proposito.
- (6) Al fine di stabilire prescrizioni uniformi riguardanti l'omologazione dei componenti di accoppiamento meccanico di complessi di veicoli agricoli, è opportuno adottare la proposta di un regolamento UN.

¹ Direttiva 2007/46/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 5 settembre 2007, che istituisce un quadro per l'omologazione dei veicoli a motore e dei loro rimorchi, nonché dei sistemi, componenti ed entità tecniche destinati a tali veicoli (direttiva quadro) (GU L 263 del 9.10.2007, pag. 1).

- (7) Allo scopo di contribuire alle future discussioni sulle emissioni di guida reali, è opportuno inserire, per l'Unione europea, i regolamenti della Commissione (UE) 2017/1151¹ e (UE) 2017/1154² nella raccolta dei regolamenti tecnici mondiali proposti e sostenere la richiesta del Giappone di inserire in tale raccolta la propria metodologia di prova delle emissioni di guida reali.

¹ Regolamento (UE) 2017/1151 della Commissione, del 1° giugno 2017, che integra il regolamento (CE) n. 715/2007 del Parlamento europeo e del Consiglio relativo all'omologazione dei veicoli a motore riguardo alle emissioni dai veicoli passeggeri e commerciali leggeri (Euro 5 ed Euro 6) e all'ottenimento di informazioni sulla riparazione e la manutenzione del veicolo, modifica la direttiva 2007/46/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, il regolamento (CE) n. 692/2008 della Commissione e il regolamento (UE) n. 1230/2012 della Commissione e abroga il regolamento (CE) n. 692/2008 della Commissione (GU L 175 del 7.7.2017, pag. 1).

² Regolamento (UE) 2017/1154 della Commissione, del 7 giugno 2017, che modifica il regolamento (UE) 2017/1151, che integra il regolamento (CE) n. 715/2007 del Parlamento europeo e del Consiglio relativo all'omologazione dei veicoli a motore riguardo alle emissioni dai veicoli passeggeri e commerciali leggeri (Euro 5 ed Euro 6) e all'ottenimento di informazioni sulla riparazione e la manutenzione del veicolo, che modifica la direttiva 2007/46/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, i regolamenti della Commissione (CE) n. 692/2008 e (UE) n. 1230/2012 e abroga il regolamento (CE) n. 692/2008 e la direttiva 2007/46/CE del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda le emissioni di guida reali dai veicoli passeggeri e commerciali leggeri (Euro 6) (GU L 175 del 7.7.2017, pag. 708).

- (8) È opportuno definire la posizione da adottare a nome dell'Unione in sede di comitato amministrativo dell'accordo del 1958 riveduto e in sede del comitato esecutivo dell'accordo parallelo in merito all'adozione di tali proposte.
- (9) In tali comitati l'Unione è rappresentata dalla Commissione in conformità dell'articolo 17, paragrafo 1, del trattato sull'Unione europea,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

La posizione da adottare a nome dell'Unione in sede di comitato amministrativo dell'accordo del 1958 riveduto e in sede di comitato esecutivo dell'accordo parallelo nel periodo dal 18 al 22 giugno 2018 è quella di votare a favore delle proposte figuranti nell'allegato della presente decisione.

Articolo 2

Gli Stati membri sono destinatari della presente decisione.

Fatto a Bruxelles, il

Per il Consiglio

Il presidente

ALLEGATO

Regolamento n.	Titolo del punto dell'ordine del giorno	Riferimento del documento ¹
13	Proposta di supplemento 15 alla serie di modifiche 11 del regolamento UN n. 13 (Frenatura dei veicoli pesanti)	ECE/TRANS/WP.29/2018/53
13-H	Proposta di supplemento 1 alla serie di modifiche 01 del regolamento UN n. 13-H (Freni dei veicoli di categoria M ₁ e N ₁)	ECE/TRANS/WP.29/2018/54
14	Proposta di serie di modifiche 09 del regolamento UN n. 14 (Ancoraggi delle cinture di sicurezza)	ECE/TRANS/WP.29/2018/44
16	Proposta di supplemento 3 alla serie di modifiche 07 del regolamento UN n. 16 (Cinture di sicurezza)	ECE/TRANS/WP.29/2018/37
16	Proposta di rettifica 1 del supplemento 9 alla serie di modifiche 06 del regolamento UN n. 16 (Cinture di sicurezza)	ECE/TRANS/WP.29/2018/64
16	Proposta di rettifica 1 del supplemento 1 alla serie di modifiche 07 del regolamento UN n. 16 (Cinture di sicurezza)	ECE/TRANS/WP.29/2018/65
16	Proposta di rettifica 1 del supplemento 10 alla serie di modifiche 06 del regolamento UN n. 16 (Cinture di sicurezza)	ECE/TRANS/WP.29/2018/66

¹ Tutti i documenti di cui alla tabella sono accessibili al pubblico all'indirizzo seguente:
<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/gen2018.html>

Regolamento n.	Titolo del punto dell'ordine del giorno	Riferimento del documento ¹
16	Proposta di rettifica 1 del supplemento 2 alla serie di modifiche 07 del regolamento UN n. 16 (Cinture di sicurezza)	ECE/TRANS/WP.29/2018/76
22	Proposta di supplemento 3 alla serie di modifiche 05 del regolamento UN n. 22 (Caschi di protezione)	ECE/TRANS/WP.29/2018/38
44	Proposta di supplemento 14 alla serie di modifiche 04 del regolamento UN n. 44 (Sistemi di ritenuta per bambini)	ECE/TRANS/WP.29/2018/39
49	Proposta di supplemento 10 alla serie di modifiche 05 del regolamento UN n. 49 (Motori ad accensione spontanea e motori ad accensione comandata a GPL e a GNC)	ECE/TRANS/WP.29/2018/46
49	Proposta di supplemento 6 alla serie di modifiche 06 del regolamento UN n. 49 (Motori ad accensione spontanea e motori ad accensione comandata a GPL e a GNC)	ECE/TRANS/WP.29/2018/47
51	Proposta di supplemento 4 alla serie di modifiche 03 del regolamento UN n. 51 (Rumorosità dei veicoli di categoria M e N)	ECE/TRANS/WP.29/2018/63
54	Proposta di supplemento 23 al regolamento UN n. 54 (Pneumatici per veicoli commerciali e relativi rimorchi)	ECE/TRANS/WP.29/2018/55
75	Proposta di rettifica 1 del supplemento 17 al regolamento UN n. 75 (Pneumatici per veicoli di categoria L)	ECE/TRANS/WP.29/2018/67

Regolamento n.	Titolo del punto dell'ordine del giorno	Riferimento del documento ¹
83	Proposta di supplemento 11 alla serie di modifiche 06 del regolamento UN n. 83 (Emissioni dei veicoli di categoria M ₁ e N ₁)	ECE/TRANS/WP.29/2018/48
83	Proposta di supplemento 7 alla serie di modifiche 07 del regolamento UN n. 83 (Emissioni dei veicoli di categoria M ₁ e N ₁)	ECE/TRANS/WP.29/2018/49
85	Proposta di supplemento 8 al regolamento UN n. 85 (Misurazione della potenza netta)	ECE/TRANS/WP.29/2018/50
89	Proposta di supplemento 3 al regolamento UN n. 89 (Dispositivi di limitazione della velocità)	ECE/TRANS/WP.29/2018/56
96	Proposta di serie di modifiche 05 del regolamento UN n. 96 (Emissioni dei motori diesel dei trattori agricoli)	ECE/TRANS/WP.29/2018/51
106	Proposta di supplemento 16 al regolamento UN n. 106 (Pneumatici per veicoli agricoli)	ECE/TRANS/WP.29/2018/57
108	Proposta di supplemento 4 al regolamento n. 108 (Pneumatici ricostruiti per autovetture e relativi rimorchi)	ECE/TRANS/WP.29/2018/58
109	Proposta di supplemento 9 al regolamento UN n. 109 (Pneumatici ricostruiti per veicoli commerciali e relativi rimorchi)	ECE/TRANS/WP.29/2018/59 ECE/TRANS/WP.29/2018/59/A dd.1
120	Proposta di serie di modifiche 02 del regolamento UN n. 120 (Potenza netta di trattori e di macchine mobili non stradali)	ECE/TRANS/WP.29/2018/52

Regolamento n.	Titolo del punto dell'ordine del giorno	Riferimento del documento ¹
129	Proposta di supplemento 7 al regolamento UN n. 129 (Dispositivi avanzati di ritenuta per bambini)	ECE/TRANS/WP.29/2018/40
129	Proposta di supplemento 4 alla serie di modifiche 01 del regolamento UN n. 129 (Dispositivi avanzati di ritenuta per bambini)	ECE/TRANS/WP.29/2018/41
129	Proposta di supplemento 3 alla serie di modifiche 02 del regolamento UN n. 129 (Dispositivi avanzati di ritenuta per bambini)	ECE/TRANS/WP.29/2018/42
129	Proposta di serie di modifiche 03 del regolamento UN n. 129 (Dispositivi avanzati di ritenuta per bambini)	ECE/TRANS/WP.29/2018/45
137	Proposta di supplemento 1 al regolamento UN n. 137 (Urto frontale incentrato soprattutto sui sistemi di ritenuta)	ECE/TRANS/WP.29/2018/43
137	Proposta di supplemento 1 alla serie di modifiche 01 del regolamento UN n. 137 (Urto frontale incentrato soprattutto sui sistemi di ritenuta)	ECE/TRANS/WP.29/2018/77
139	Proposta di supplemento 1 al regolamento UN n. 139 [Sistemi di assistenza alla frenata (BAS)]	ECE/TRANS/WP.29/2018/60
140	Proposta di supplemento 1 al regolamento UN n. 140 [Controllo elettronico della stabilità (ESP)]	ECE/TRANS/WP.29/2018/61

Regolamento n.	Titolo del punto dell'ordine del giorno	Riferimento del documento ¹
Nuovo regolamento UN	Proposta di nuovo regolamento UN relativo ai veicoli ad idrogeno e con pile a combustibile di categoria L	ECE/TRANS/WP.29/2018/68
Nuovo regolamento UN	Proposta di nuovo regolamento UN relativo a prescrizioni uniformi riguardanti l'omologazione dei componenti di accoppiamento meccanico di complessi di veicoli agricoli	ECE/TRANS/WP.29/2018/69

GTR n.	Titolo del punto dell'ordine del giorno	Riferimento del documento
GTR 15	Proposta di modifica 4 del regolamento tecnico mondiale UN (UN GTR) n. 15 [Procedure di prova armonizzate a livello mondiale per veicoli commerciali leggeri (WLTP)]	ECE/TRANS/WP.29/2018/71
GTR 19	Proposta di modifica 1 del regolamento tecnico mondiale UN (UN GTR) n. 19 [Procedure di prova delle emissioni evaporative per le procedure di prova armonizzate a livello mondiale per veicoli commerciali leggeri (EVAP WLTP)]	ECE/TRANS/WP.29/2018/73

	Titolo del punto dell'ordine del giorno	Riferimento del documento
	Richiesta di inserire nella raccolta dei GTR proposti i regolamenti dell'Unione europea (UE) 2017/1151 e (UE) 2017/1154 sulle emissioni di guida reali	ECE/TRANS/WP.29/2018/79
	Richiesta di elencare nella raccolta dei GTR proposti la metodologia utilizzata dal Giappone in relazione alle emissioni di guida reali	ECE/TRANS/WP.29/2018/81
